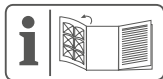


POWERPLUS[®] LIGHT
HIGH QUALITY TOOLS



POWLI23129



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL-GEBRAUCHSANWEISUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PŘEKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCTIUNI ORIGINALE
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

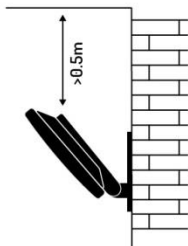
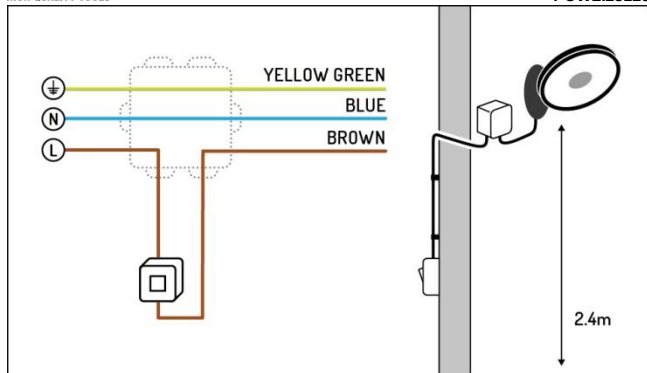


Fig. 1

LED-SCHIJNWERPER 10W
POWLI23129**1 TOEPASSINGSGEBIED**

Zowel binnen als buiten te gebruiken, bv. op de werkplek, in de tuin, studio of werkplaats.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 WAARSCHUWING

- Dit product is een Klasse 1-product en moet geaard worden.
- Schakel altijd de netspanning uit vóór u het toestel monteert.
- Vervang gebroken of beschadigd glas zo snel mogelijk.
- Controleer na het monteren of onderhoud dat alle afdichtingen intact zijn en hun werk doen.
- Raak de lamp tijdens of net na het gebruik niet aan wegens gevaar voor brandwonden.
- Dek de lamp niet af met papier of textiel.
- Plaats de lamp niet op brandbare materialen.
- Was de lamp niet af.
- Gebruik de lamp niet bij omgevingstemperaturen hoger dan 45 °C en minder dan - 25°C.
- Hou een veilige afstand aan, de lichtbron kan uw ogen beschadigen.

3 MONTAGE

- Zoek een geschikte plek om dit product te monteren.
- Bereid de netspanningsbedrading voor.
- Gebruik de montagebeugel om de boorgaten voor de montage af te tekenen.
- Boor gaten voor de muurpluggen. Stop de muurpluggen erin.
- Zet de montagebeugel vast.
- Werk de bedrading af (Fig. 1).
- Breng alle deksels aan.
- Monteer de schijnwerper op de montagebeugel m.b.v. de schroeven.
- Controleer afdichtingen, pakkingen en de werking van de kabeldoorvoer vóór u de schijnwerper test.
- Zet de netspanning op en test de schijnwerper.

4 TECHNISCHE GEGEVENS

Type	POWLI23129
Vermogen	10W
Voltage/frequentie	220–240 V ~ 50 Hz
Materiaalvoorkantschijnwerper	Gehard glas
Waterdichtheidsklasse	IP65
Levensduur	> 30.000 uur

Lumen	650
Kleurtemperatuur	3000K
Afstraalhoek	110°
Nettogewicht	0,53kg
Afmetingen	13.3x10.4x17.6cm

5 ONDERHOUD

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker hersteld kunnen worden.
- Reinig de schijnwerper met een vochtige doek en droog hem af met een pluisvrije doek of keukenhanddoek.

6 BELANGRIJKE INFORMATIE

Het wordt aangeraden om de schijnwerper door een professionele elektricien te laten installeren en aansluiten zodat de installatie voldoet aan de geldende bouwregelgeving. Deze producten zijn bestemd om aangesloten te worden op een spanning van 220 – 240 V.

Elke beschadigd of defect onderdeel moet zo snel mogelijk vervangen worden.

7 MILIEU



Wanneer uw machine na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp ze dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier.

Afval van elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een plek waar het gerecycleerd kan worden. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzamelingenverwerking.

PROJECTEUR À DEL 10W

POWLI23129

1 UTILISATION

Utilisation en extérieur ou intérieur telle que sur un chantier, dans un jardin, un studio photo ou un atelier.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 AVERTISSEMENT

- Ce produit est un produit de Classe I et doit être relié à la terre.
- Coupez toujours l'alimentation secteur avant tout réglage/assemblage.
- Remplacez dès que possible tout verre cassé ou endommagé.
- Vérifiez que tous les joints sont intacts et opérationnels après tout réglage ou toute opération de maintenance.
- Ne touchez pas la lampe en cours de service ou juste après l'avoir utilisée, car vous risquez de vous brûler.
- Ne la couvrez pas de papier ni de tissu.
- Éloignez-la des matériaux inflammables.
- Ne lavez pas la lampe.
- N'utilisez pas la lampe quand la température ambiante est supérieure à 45 °C et inférieure à -25 °C.
- Restez à une distance de sécurité, car la lumière pourrait vous abîmer les yeux.

3 ASSEMBLAGE

- Trouvez un endroit approprié pour installer ce produit.
- Préparez le câblage secteur.
- Utilisez le support de montage pour marquer les centres des orifices pour la fixation.
- Percez des orifices pouvant accepter des chevilles murales. Insérez des chevilles murales.
- Fixez le support de montage.
- Raccordez le câblage. (Fig. 1)
- Remplacez tous les couvercles.
- Fixez le projecteur au support de montage à l'aide des vis.
- Vérifiez les joints, les garnitures et le fonctionnement des presse-étoupe avant de tester le luminaire.
- Mettez l'appareil sous tension et testez le luminaire.

4 DONNEES TECHNIQUES

Type	POWLI23129
Puissance	10W
Tension/fréquence	220-240 V ~ 50 Hz
Matériau de la façade du projecteur	Verre trempé

Classe de protection d'étanchéité	IP65
Durée de service	>30 000 heures
Lumen	650
Température de couleur	3000K
Angle de faisceau	110°
Poids net	0,53kg
Dimensions	13.3x10.4x17.6cm

5 MAINTENANCE

- Ce produit ne comporte pas de pièces réparables par l'utilisateur.
- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide et essuyez-le à l'aide d'un chiffon non pelucheux ou d'un torchon de cuisine.

6 INFORMATIONS IMPORTANTES

Il est recommandé de faire installer et régler les luminaires par un électricien qualifié, pour être sûr que l'installation est conforme à la réglementation en vigueur en matière de construction. Ces produits sont conçus pour fonctionner sur une alimentation de 220-240 V.

Toute pièce cassée ou endommagée doit être remplacée dès que possible.

7 ENVIRONNEMENT



Si votre appareil doit être remplacé, après une utilisation prolongée, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-le à un traitement respectueux de l'environnement.

Les outils électriques usagés ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

LED FLOODLIGHT 10W POWLI23129

1 DOMAIN OF USE

Outdoor or indoor usage such as jobsite, garden, studio and workshop.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 WARNING

- This Product is Class I and must be Earthed.
- Always switch off mains supply before fitting.
- Replace any broken or damaged glass as soon as possible.
- Ensure all seals are intact and operational after fitting or maintenance.
- Do not touch the lamp in use or just after use as there is a risk of being burnt.
- Do not cover it with paper or cloth.
- Take off from flammable materials.
- Do not wash the lamp.
- Do not use the lamp where the ambient temperature is over 45°C and less than - 25°C.
- Keep with a secure distance, the light could cause damage to your eyes.

3 ASSEMBLY

- Find a suitable location to install this product.
- Prepare the mains wiring.
- Use the mounting bracket to mark the hole centres for fixing.
- Drill holes suitable to accept wall plugs. Insert wall plugs.
- Ensure mounting bracket.
- Terminate wiring. (Fig. 1)
- Replace all covers.
- Fit the floodlight to the mounting bracket with the screws,
- Check seals, gaskets and cable gland operation before testing the luminaire.
- Turn on power supply and test luminaire.

4 TECHNICAL DATA

Type	POWLI23129
Power	10W
Voltage/frequency	220–240V ~ 50Hz
Floodlight facade material	tempered glass
Waterproof protection grade	IP65
life-span	>30.000 hours
Lumen	650
Color temperature	3000K

Beam angle	110°
Net weight	0,53kg
Dimensions	13.3x10.4x17.6cm

5 MAINTENANCE

- This product has no user serviceable parts.
- Clean with a damp cloth and dry with a lint free cloth or kitchen towel.

6 IMPORTANT INFORMATION

It is recommend that luminaires installed and fitted by a qualified electrician ensuring the installation complies to the current building regulations. these products are designed for connection to a 220-240V supply.
Any broken or damaged parts should be replaced as soon as possible.

7 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

LED FLUTLICHT 10W POWLI23129

1 EINSATZBEREICH

Anwendungsbereiche: innen oder im Freien, bei der Arbeit, im Garten, im Atelier oder in der Werkstatt.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 WARNHINWEISE

- Dieses Gerät ist ein Klasse I Gerät, und es muss geerdet werden.
- Vor dem Anbringen muss das Gerät immer von der Stromversorgung getrennt sein.
- Gebrochenes oder beschädigtes Glas muss umgehend ersetzt werden.
- Alle Versiegelungen müssen intakt und nach dem Anbringen oder nach einer Wartung funktional sein.
- Während des Betriebs und kurz danach die heiße Lampe nicht berühren. Gefahr von Verbrennungen!
- Die Leuchte darf nie mit Papier oder Tuch abgedeckt werden.
- Die Leuchte darf sich nicht im Umfeld von entflammbarem Material befinden.
- Die Leuchte nicht waschen.
- Die Leuchte darf bei einer Umgebungstemperatur von über 45 °C nicht benutzt werden und unter -25 °C.
- Immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand einhalten. Das Licht kann sonst die Augen schädigen.

3 MONTAGE

- Einen geeigneten Ort für das Anbringen des Geräts suchen.
- Die Verkabelung des Geräts vorbereiten.
- Mit der Halteklammer die Mittenlöcher zum Befestigen des Geräts markieren.
- Löcher zum Einsetzen der Wanddübel bohren. Die Wanddübel einsetzen.
- Die Halteklammer anbringen.
- Die Verkabelung des Geräts abschließen (Abb. 1).
- Alle Abdeckungen wieder anbringen.
- Das Gerät mit den Schrauben an der Halteklammer befestigen.
- Alle Versiegelungen, Dichtungen und die Kabelverschraubung überprüfen, bevor ein Test des Geräts ausgeführt wird.
- Die Stromversorgung einschalten, und das Gerät auf seine ordnungsgemäße Funktion testen.

4 TECHNISCHE DATEN

Typ	POWLI23129
Leistung	10W
Spannung/Frequenz	220-240 V ~ 50 Hz

Material Leuchtseite vorn	Hartglas
Schutzklasse Wasserbeständigkeit	IP65
Haltbarkeit	Über 30.000 Stunden
Lumen	650
Farbtemperatur	3000K
Leuchtwinkel (Lichtstrahl)	110°
Gewicht (netto)	0,53kg
Größe	13.3x10.4x17.6cm

5 WARTUNG

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Bediener gewartet werden müssen.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen, und anschließend mit einem fusselfreien Tuch oder mit einem Küchenhandtuch abtrocknen.

6 WICHTIGE HINWEISE

Es wird empfohlen, Leuchten wie diese von einem ausgebildeten Elektriker installieren zu lassen, damit die Installation den einschlägigen Bauvorschriften entspricht. Das Gerät ist für den Betrieb mit einer Stromversorgung von 220-240 Volt bestimmt.

Gebrochene oder beschädigte Teile müssen umgehend ausgetauscht werden.

7 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Die Altteile des Geräts dürfen nicht in den normalen Hausmüll gegeben werden, sondern Sie müssen diese in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

PROYECTOR DE DIODOS ELECTROLUMINISCENTES 10W POWLI23129

1 CAMPO DE UTILIZACIÓN

Uso en exterior o interior en obras, jardines, estudios y talleres.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 ADVERTENCIA

- Este proyector forma parte de la Clase I y se le debe poner a tierra.
- Apague siempre la alimentación antes de la instalación.
- Reemplace lo antes posible todo vidrio roto o deteriorado.
- Asegúrese que todas las juntas estén intactas y en buen estado después de haber fijado el proyector o de haber efectuado una intervención de mantenimiento.
- No toque la lámpara durante el uso o inmediatamente después de haberla utilizada, debido a que existe un riesgo de quemarse.
- No la cubra con un papel o un trapo.
- Retire los materiales inflamables.
- No lave la lámpara.
- No utilice la lámpara cuando la temperatura ambiente sea superior a 45 °C e inferior a -25 °C.
- Mantenga una distancia de seguridad dado que la luz puede causar lesiones oculares.

3 ENSAMBLAJE

- Determine el lugar adecuado para instalar este proyector.
- Prepare el cableado.
- Utilice el soporte de montaje para marcar los centros de los agujeros de fijación.
- Perfore los agujeros de manera que se pueda instalar las clavijas murales. Inserte las clavijas murales.
- Fije el soporte de montaje.
- Termine el cableado. (Fig. 1)
- Vuelva a colocar todas las cubiertas.
- Fije el proyector en el soporte de montaje utilizando los tornillos,
- Verifique los sellos, juntas y prensaestopas antes de probar la luminaria.
- Encienda y pruebe la luminaria.

4 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo	POWLI23129
Potencia	10W
Tensión / Frecuencia	220–240 V ~ 50 Hz
Material de fachada del proyector	Vidrio templado
Grado de protección impermeable	IP65
Vida útil	>30.000 horas

Lumen	650
Temperatura de color	3000K
Ángulo del haz	110°
Peso	0,323 kg
Dimensiones	12x4x9 cm

5 MANTENIMIENTO

- Este proyector tiene partes que no requieren una intervención de servicio de parte del usuario.
- Limpie con un trapo humedecido y seque con un trapo sin pelusa o un paño de cocina.

6 INFORMACIÓN IMPORTANTE

Se recomienda que las luminarias sean instaladas y equipadas por un electricista cualificado que garantice que la instalación cumple con las reglamentaciones vigentes en materia de construcción. Este proyector está diseñado para ser conectado a una alimentación de 220-240 V.

Se debe reemplazar lo antes posible toda parte rota o dañada.

7 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

**FARETTO A LED 10W
POWLI23129****1 APPLICAZIONI**

Uso esterno o interno in cantiere, giardino, studio e officina.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 ATTENZIONE

- Questo è un prodotto di Classe I e deve essere collegato a terra.
- Scollegare sempre l'alimentazione di rete prima di installare il prodotto.
- Sostituire nel più breve tempo possibile il vetro eventualmente rotto o danneggiato.
- Assicurarsi che tutte le guarnizioni siano intatte e in buone condizioni dopo l'installazione o la manutenzione.
- Non toccare la lampada durante l'uso o subito dopo, poiché vi è il rischio di provocarsi ustioni.
- Non coprire la lampada con carta o stoffa.
- Allontanare da materiali infiammabili.
- Non lavare la lampada.
- Non utilizzare la lampada in luoghi in cui la temperatura ambiente sia superiore a 45 °C e inferiore a -25 °C.
- Mantenere a distanza di sicurezza: la luce può arrecare danno agli occhi.

3 MONTAGGIO

- Trovare un'ubicazione idonea per l'installazione di questo prodotto.
- Preparare il cablaggio di alimentazione.
- Utilizzare la staffa di montaggio per segnare il centro dei fori per il fissaggio.
- Praticare dei fori sufficienti per accogliere i tasselli. Inserire i tasselli.
- Fissare la staffa di montaggio.
- Completare il cablaggio (Fig. 1).
- Riporre tutti i coperchi.
- Applicare il faretto sulla staffa di montaggio con le viti.
- Controllare le buone condizioni delle tenute, delle guarnizioni e del pressacavo prima di provare la lampada.
- Collegare l'alimentazione e provare la lampada.

4 DATI TECNICI

Tipo	POWLI23129
Potenza	10W
Tensione / Frequenza	220-240 V ~ 50 Hz
Materiale della schermatura anteriore del faretto	Vetro temperato
Grado di protezione impermeabile	IP65

Durata	>30.000 ore
Lume	650
Temperatura colore	3000K
Inclinazione del fascio	110°
Peso	0,53kg
Dimensioni	13.3x10.4x17.6cm

5 MANUTENZIONE

- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.
- Pulire con un panno umido e asciugare con panno che non lasci pelucchi o con uno strofinaccio da cucina.

6 INFORMAZIONI IMPORTANTI

Si raccomanda di far installare le lampade a un elettricista qualificato, a garanzia della conformità dell'impianto alle normative elettriche dell'edificio. Questi prodotti sono previsti per il collegamento a una rete di alimentazione da 220-240 V.

Eventuali parti rotte o danneggiate devono essere sostituite con la massima tempestività.

7 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I componenti di scarto degli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclaggio laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti relativi al riciclaggio.

PROJETOR COM LED 10W

POWLI23129

1 CAMPO DE UTILIZAÇÃO

Para a utilização tanto no exterior como no interior, em locais de trabalho, jardins, estúdios e oficinas.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 AVISO

- Este produto é Classe I e tem de ter ligação terra.
- Desligue sempre a ficha da corrente antes de instalar.
- Substitua qualquer vidro partido ou danificado, logo que possível.
- Certifique-se de que todos os vedantes estão intactos e operacionais após instalar ou realizar manutenção.
- Não toque na lâmpada em utilização ou logo após a sua utilização pois pode sofrer queimaduras.
- Não cubra com papel ou um pano.
- Afaste de materiais inflamáveis.
- Não lave a lâmpada.
- Não use a lâmpada onde a temperatura ambiente seja superior a 45 °C e inferior a - 25 °C.
- Mantenha uma distância segura, a luz pode provocar danos aos seus olhos.

3 MONTAGEM

- Encontre um local adequado para instalar este produto.
- Prepare a cablagem da ficha.
- Use o suporte de montagem para marcar os centros dos orifícios para fixação.
- Perfure orifícios adequados para receber tomadas de parede. Insira tomadas de parede.
- Fixe o suporte de montagem.
- Ligue a cablagem (Fig. 1).
- Substitua todas as tampas.
- Instale o projetor no suporte de montagem com os parafusos.
- Verifique os vedantes, juntas e operação da glândula do cabo antes de testar a luminária.
- Ligue a corrente e teste a luminária.

4 DADOS TÉCNICOS

Tipo	POWLI23129
Potência	10W
Voltagem / frequência	220–240 V ~ 50 Hz
Material da fachada do projetor	Vidro temperado

Grau de proteção à água	IP65
Tempo de vida útil	> 30.000 horas
Lumen	650
Temperatura de cor	3000K
Ângulo do feixe	110°
Peso	0,53kg
Dimensões	13.3x10.4x17.6cm

5 MANUTENÇÃO

- As peças deste produto não necessitam de manutenção.
- Limpe com um pano húmido e seque com um pano sem fios ou pano de cozinha.

6 INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Recomenda-se que as luminárias sejam instaladas e equipadas por um eletricitista qualificado que garanta a conformidade com as regulamentações do respetivo edifício, estes produtos estão concebidos para ligação a uma alimentação de 220-240V. Quaisquer peças partidas ou danificadas devem ser substituídas, logo que possível.

7 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

LED FLOMLYSKASTER – 10W
POWLI23129**1 BRUKSOMRÅDE**

Utendørs eller innendørs bruk på arbeidsplass, i hage, studio eller verksted.



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne brukermanualen og generelle sikkerhetsinstrukser nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

2 ADVARSEL

- Dette produktet er Klasse I og må jordes.
- Koble alltid fra strømforsyningen før du monterer lampen.
- Skift alt knust eller skadet glass snarest mulig.
- Påse at alle pakninger er intakte og i orden etter montering eller vedlikehold.
- Ikke berør lampen når den er i bruk eller rett etter bruk, da dette kan gi brannskader.
- Ikke dekk lampen med papir eller tekstiler.
- Hold lampen unna brennbare materialer.
- Ikke vask lampen.
- Ikke bruk lampen i omgivelsestemperaturer over 45 °C eller under -25 °C.
- Hold lampen på trygg avstand, da lyset kan skade øynene.

3 MONTERING

- Finn et passende sted å installere lampen.
- Klargjør tilkobling til strømmettet.
- Bruk monteringsbraketten til å markere festehullene.
- Bor hull for å sette i veggpluggene. Sett i veggpluggene.
- Fest monteringsbraketten.
- Koble til ledningene. (Fig. 1)
- Sett på plass alle deksler.
- Monter flomlyskasteren på monteringsbraketten med skruer.
- Sjekk tetningene, pakningene og kabelgjennomføringene før du tester belysningen.
- Slå på strømmen og test belysningen.

4 TEKNISKE DATA

Type	POWLI23129
Effekt	10W
Spennings/frekvens	220–240 V ~ 50 Hz
Flomlysets frontmateriale	Herdet glass
Beskyttelsesgrad	IP65
Levetid	>30 000 timer
Lysstyrke (Lumen)	650
Fargetemperatur	3000 K
Lysstrålevinkel	110°

Vekt	0,53kg
Dimensjoner	13.3x10.4x17.6cm

5 VEDLIKEHOLD

- Dette produktet har ingen deler som bruker kan reparere.
- Rengjør lampen med en fuktig klut og tørk med en lufri klut eller et kjøkkenhåndkle.

6 VIKTIG INFORMASJON

Det anbefales at lampen installeres og tilpasses av en kvalifisert elektriker som sørger for at installasjonen oppfyller gjeldende bygningsforskrifter. Disse produktene er designet for tilkobling til en 220–240 V forsyning.

Alle knuste eller skadede deler bør skiftes ut snarest mulig.

7 MILJØ



Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte. Avfallsbehandling av elektriske produkter skal ikke foretas ved å kaste dem sammen med husholdningsavfall. Sørg for å gjenvinne der anlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd om gjenvinning.

LED-PROJEKTØR 10W
POWLI23129**1 ANVENDELSESOMRÅDE**

Til udendørs og indendørs brug f.eks. på arbejdssteder, i haven, i atelieret og på værkstedet.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 ADVARSEL

- Dette produkt er klasse I og skal jordforbindes.
- Afbryd altid netspændingen før montering.
- Udskift knækket eller beskadiget glas så hurtigt som muligt.
- Sørg for at alle pakninger er intakte og driftsklar efter montering eller vedligeholdelse.
- Rør ikke lampen under brug eller lige efter brug, da der er risiko for at blive brændt.
- Må ikke dækkes med papir eller stof.
- Skal holdes væk fra brændbare materialer.
- Vask aldrig lampen.
- Brug ikke lampen på steder, hvor den omgivende temperatur er over 45 °C eller under -25 °C.
- Hold sikker afstand, så lyset kan forårsage skade på dine øjne.

3 SAMLING

- Find et egnet sted til at installere dette produkt.
- Forbered ledningerne.
- Brug monteringsbeslaget til at markere hulmidterne til fastgørelse.
- Bor huller, der er egnede til at kunne rumme rawlplugs. Indsæt rawlplugs.
- Fastgør monteringsbeslaget.
- Forbind ledningerne. (Fig. 1)
- Sæt alle dæksler på.
- Monter projektøren på monteringsbeslaget med skruerne.
- Kontrollér tætninger, pakninger og kabelforskrutninger, før armaturet testes.
- Tænd for strømforsyningen og test armaturet.

4 TEKNISKE DATA

Type	POWLI23129
Effekt	10W
Spænding/frekvens	220-240 V ~ 50 Hz
Projektørens facademateriale	Tempereret glas
Vandsikker beskyttelsesklasse	IP65
Levetid	>30.000 timer
Lumen	650
Farvetemperatur	3000K

Lyskeglevinkel	110°
Vægt	0,53kg
Dimensioner	13.3x10.4x17.6cm

5 VEDLIGEHOLDELSE

- Dette produkt indeholder ingen dele, som brugeren selv kan reparere.
- Rengør med en fugtig klud og tør efter med en frugfri klud eller køkkenrulle.

6 VIGTIG INFORMATION

Det anbefales, at armaturer installeres og monteres af en autoriseret elektriker, for at sikre at anlægget opfylder de til enhver tid gældende el-bekendtgørelser. Disse produkter er designet til at blive tilsluttet til en 220-240 V-forsyning.

Eventuelle ødelagte eller beskadigede dele skal udskiftes så hurtigt som muligt.

7 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

Maskinens enkelte dele må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Sørg for at genbruge disse, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

LED-STRÅLKASTARE 10W
POWLI23129**1 ANVÄNDNINGSSOMRÅDE**

LED-strålkastaren lämpar sig som arbetsbelysning utomhus eller inomhus, i trädgården, i arbetsrummet eller i verkstaden.



VARNING! Läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda maskinen. Det gäller din egen säkerhet. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 VARNINGAR

- Detta är en produkt Klass I och måste jordas.
- Stäng av strömkällan vid montering.
- Ersätt trasigt eller skadat glas så snart som möjligt.
- Kontrollera att alla tätningar är intakta och fungerar efter installation eller underhåll.
- Vidrör inte lampan under eller strax efter användning, risk för brännskador.
- Täck inte över med papper eller tyg.
- Avlägsna brännbart material.
- Tvätta inte lampan.
- Använd inte armaturen där omgivningstemperaturen överstiger 45 °C eller understiger -25 °C.
- Var försiktig nära ljuskällan, det starka ljuset kan skada ögonen.

3 MONTERING

- Undersök lämpligaste placering av armaturen.
- Förbered anslutningen till elnätet.
- Använd monteringsfästet för att markera monteringshålen.
- Borra hål för väggpluggarna. Sätt i väggpluggarna.
- Sätt fast monteringsfästet.
- Anslut ledningsdragningen (Fig. 1).
- Montera höljet.
- Använd de medföljande skruvarna för att montera armaturen på monteringsfästet.
- Kontrollera att tätningar, packningar och kabelgenomföringar är korrekt monterade före test av armaturen.
- Slå på strömkällan och testa armaturen.

4 TEKNISKA DATA

Typ	POWLI23129
Effekt	10W
Spänning / frekvens	220-240 V~50 Hz
Strålkastarens skyddsglas	Härdat glas
Vattentät; skyddsklass	IP65
Livslängd	>30 000 timmar

Ljusflöde	650 lumen
Färgtemperatur	3000K
Spridningsvinkel	110°
Vikt	0,53kg
Dimensioner	13.3x10.4x17.6cm

5 UNDERHÅLL

- Produkten har inga delar som behöver underhållas.
- Rengör med en fuktad trasa och torka torrt med en luddfri trasa eller hushållspapper.

6 VIKTIGT

Denna belysningsarmatur bör installeras av en behörig elektriker för att säkerställa att anläggningen uppfyller gällande byggnadsnormer. Produkten är avsedd att anslutas till en 220-240 V strömkälla. Trasiga eller skadade delar ska bytas ut snarast möjligt.

7 MILJÖHÄNSYN



När utrustningen efter långvarigt bruk tjänat ut och behöver ersättas, får den inte slängas med hushållssoporna, utan ska deponeras på ett miljömässigt säkert sätt.

Avfall härrörande från elektrisk utrustning får inte slängas med hushållssoporna. Lämna elektrisk och elektronisk utrustning på avsedda uppsamlingsplatser för återvinning.

Kontakta lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

LED VALONHEITIN 10W
POWLI23129**1 KÄYTTÖPAIKKA**

Ulko- tai sisäkäyttöön, kuten esim. työmailla, puutarhassa, ateljeessa ja työpajassa.



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkölaitteen mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 VAROITUS

- Tämä tuote on I-luokan laite, ja se on maadoitettava.
- Kytke aina ennen asennuksia pääkatkaisijasta virta pois päältä.
- Vaihda rikkiäminen ja vaurioitunut lasi niin pian kuin mahdollista.
- Varmista aina ennen asennusta ja huoltoa, että kaikki tiivisteet ovat ehjiä ja toimivia.
- Älä koske lamppuun käytön aikana äläkä käytön jälkeen tai voit saada palovammoja.
- Älä peitä lampputa paperilla äläkä kankaalla.
- Pidä lamppu etäällä syttyvistä aineista.
- Älä pese lampputa.
- Älä käytä lampputa paikassa, jossa lämpötila on yli 45 °C tai alle -25 °C.
- Älä mene lampun lähelle, valo voi vahingoittaa silmiäsi.

3 KOKOAMINEN

- Etsi tälle tuotteelle sopiva asennuspaikka.
- Valmistelee virtalähde lampulle.
- Käytä kannaketta apuna, kun merkitset kiinnitysreikien keskipisteet.
- Poraa seinätulipille sopivan kokoiset reiät, ja laita tulpat reikiin.
- Kiinnitä asennuskannake.
- Kytke johdot. (kuva 1)
- Laita kaikki suojalevyt ja -tulpat paikoilleen.
- Asenna valonheitin ruuvein asennuskannakkeeseensa.
- Tarkasta tiivisteet ja läpiviennit ennen valaisimen testausta.
- Kytke virta päälle ja testaa valaisin.

4 TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	POWLI23129
Teho	10W
Jännite/taajuus	220–240 V–50 Hz
Valonheittimen pintamateriaali	Karkaistu lasi
Vesitiiviyysluokitus	IP65
Kestoikä	>30 000 tuntia
Valoteho	650
Valonvärin lämpötila	3000K
Säteilykulma	110°

Paino	0,53kg
Mitat	13.3x10.4x17.6cm

5 HUOLTO

- Tässä tuotteessa ei ole osia, joita käyttäjä voi huoltaa.
- Puhdista kostealla kankaalla, ja kuivaa nukkaamattomalla kankaalla tai talouspaperilla.

6 TÄRKEÄÄ TIETOA

Suosittelemme, että valaisimet asentaa valtuutettu sähkötekniikko. Tämä takaa sen, että asennus noudattaa voimassa olevia rakennuslain säädöksiä. Nämä tuotteet on suunniteltu kytkettäväksi 220–240 voltin virtalähteeseen.

Rikkinäiset ja vaurioituneet osat on vaihdettava mahdollisimman pian.

7 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteista jäävää romua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen tapaan. Vie se kierrätettäväksi mikäli mahdollista. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ LED 10W
POWLI23129**1 ΧΡΗΣΕΙΣ**

Για χρήση σε εξωτερικό και εσωτερικό χώρο, π.χ. χώρος εργασίας, κήπος, στούντιο, εργαστήριο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον. Εάν μεταβιβάσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο, παραδώστε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

2 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν είναι Κλάσης I και πρέπει να γειώνεται.
- Διακόπτετε πάντα την παροχή ρεύματος στο σημείο της σύνδεσης πριν από την τοποθέτηση.
- Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένο ή κατεστραμμένο γυαλί, το συντομότερο δυνατό.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα είναι άθικτα και λειτουργικά μετά από την τοποθέτηση ή τη συντήρηση.
- Μην αγγίζετε τη λάμπα κατά τη χρήση ή αμέσως μετά από τη χρήση, καθώς υπάρχει κίνδυνος να καείτε.
- Μην καλύπτετε το προϊόν με χαρτί ή ύφασμα.
- Μην το τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Μην πλύνετε τη λάμπα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη λάμπα όταν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι πάνω από 45 °C ή κάτω από -25 °C.
- Έχετε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση γιατί το φως μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια.

3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Βρείτε μια κατάλληλη θέση για την εγκατάσταση του προϊόντος.
- Προετοιμάστε την καλωδίωση.
- Χρησιμοποιήστε τον βραχίονα στήριξης για να κάνετε σημάδια στο κέντρο των τρυπών για τη στερέωση.
- Ανοίξτε τρύπες κατάλληλες να δεχτούν ούπα. Τοποθετήστε ούπα.
- Ασφαλίστε τον βραχίονα στήριξης.
- Συνδέστε όλα τα καλώδια (Εικ. 1).
- Επανατοποθετήστε όλα τα καλύμματα.
- Στερεώστε τον προβολέα στον βραχίονα στήριξης με τις βίδες,
- Ελέγξτε τα στεγανοποιητικά παρεμβύσματα, τις φλάντζες και το καλώδιο πριν από τη δοκιμή του φωτιστικού.
- Επανασυνδέστε το ρεύμα και δοκιμάστε τη λειτουργία του φωτιστικού.

4 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τύπος	POWLI23129
Ισχύς	10W
Τάση/συχνότητα	220–240 V–50 Hz

Υλικό πρόσωσης προβολέα	Γυαλί ασφαλείας (σκληρυμένο)
Βαθμός αδιάβροχης προστασίας	IP65
Διάρκεια ζωής	>30.000 ώρες
Λούμεν	650
Θερμοκρασία χρώματος	3000K
Γωνία δέσμης φωτός	110°
Βάρος	0,53kg
διαστάσεις	13.3x10.4x17.6cm

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν δεν έχει εξαρτήματα για επισκευή από τον χρήστη.
- Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και στεγνώστε με ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι ή μια πετσέτα κουζίνας.

6 ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

Συνιστάται η εγκατάσταση και στερέωση των φωτιστικών να γίνει από ηλεκτρολόγο εξασφαλίζοντας ότι αυτά θα γίνουν σύμφωνα με τον κανονισμό του κτηρίου. Αυτά τα προϊόντα είναι σχεδιασμένα για σύνδεση σε ρεύμα τάσης 220-240V. Τυχόν σπασμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται το συντομότερο δυνατόν.

7 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν το μηχανήμά σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

LED REFLEKTOR 10W
POWLI23129**1 DOMENA KORIŠTENJA**

Vanjska i unutarnja primjena kao što je osvjjetljenje radnog prostora, vrta, studija ili radionice.



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 UPOZORENJE

- Ovaj proizvod je Klase I i treba biti uzemljen.
- Prije postavljanja uvijek isključite glavnu sklopku napajanja.
- Čim prije zamijenite slomljeno ili oštećeno staklo.
- Nakon postavljanja ili održavanja provjerite jesu li sve brtve nedirnutе i funkcionalne.
- Ne dodirujte žarulju koja radi niti odmah nakon rada jer postoji rizik od opekline.
- Ne prekrivajte papirom ili tkaninom.
- Uklonite sav zapaljivi materijal.
- Ne perite žarulju.
- Reflektor ne koristite na mjestima gdje temperatura može porasti iznad 45 °C i pasti ispod -25 °C.
- Održavajte dovoljnu razdaljinu jer svjetlo može oštetiti oči.

3 SKLAPANJE

- Pronađite odgovarajuće mjesto za ugradnju ovog proizvoda.
- Pripremite ožičenje napajanja.
- Pomoću ugradbenog nosača označite mjesto učvršnih vijaka za ugradnju.
- U zidu izbušite odgovarajuće rupe za učvršne vijke. Umetnite učvršne vijke.
- Osigurajte ugradbeni nosač
- Izvršite terminaciju ožičenja. (Slika 1)
- Ponovno stavite ponovno sve poklopce.
- Pomoću vijaka postavite reflektor na ugradbeni nosač,
- Provjerite funkcioniranje brtvi, brtvila i kabelaške obujmice prije ispitivanja rasvjetnog tijela.
- Uključite napajanje i ispitajte rasvjetno tijelo.

4 TEHNIČKI PODACI

Vrsta	POWLI23129
Snaga	10 W
Napon/frekvencija	220 – 240 V ~ 50 Hz
Materijal prednjeg dijela reflektora	Kaljeno staklo
Stupanj vodonepropusne zaštite	IP65
Radni vijek	>30.000 sati

Lumena	650
Toplina boje	3000K
Kut svjetlosnih zraka	110°
Težina	0,53kg
Veličina	13.3x10.4x17.6cm

5 ODRŽAVANJE

- Ovaj proizvod nema dijelova koje bi korisnik trebao ili mogao popravljati.
- Očistite vlažnom krpom i osušite tkaninom bez dlačica ili papirnatim ručnikom.

6 VAŽNA OBAVIJEST

Preporučuje se da rasvjetno tijelo postavi i instalira kvalificirani električar kako bi instalacija bila u skladu s važećim građevinskim propisima. Ovi proizvodi namijenjeni su spajanju na izvor napajanja 220 - 240 V.

Sve slomljene ili oštećene dijelove treba čim prije zamijeniti.

7 OKOLIŠ



Ako je uređaj nakon dugotrajne uporabe potrebno zamijeniti, ne odlažite ga zajedno s kućnim otpadom već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje

**LED REFLEKTOR 10W
POWLI23129****1 OBLAST UPOTREBE**

Za upotrebu u zatvorenom i na otvorenom prostoru na mestu rada, u bašti, studiju i radionici.



UPOZORENJE! Radi vaše sopstvene bezbednosti, pre upotrebe uređaja pažljivo pročitatte ovaj priručnik i opšta bezbednosna uputstva. U slučaju prenošenja vlasništva na drugog korisnika, uz električni alat obavezno priložite ova uputstva.

2 UPOZORENJE

- Ovo je proizvod Klase I i on mora da bude uzemljen.
- Uvek isključite napajanje električnom strujom pre montaže.
- Zamenite svako polomljeno ili oštećeno staklo što je pre moguće.
- Uverite se da su sve prstenaste zaptivke neoštećene i u radnom stanju nakon montaže ili održavanja.
- Ne dodirujte lampu u radu ili neposredno nakon rada jer postoji rizik od opekotina.
- Ne prekrivajte je papirom ili tkaninom.
- Uklonite je sa zapaljivih materijala.
- Ne perite lampu.
- Ne koristite lampu na mestima gde je temperatura okolne sredine preko 45°C i niža od -25 °C.
- Držite se na bezbednom odstojanju, svetlo bi moglo da prouzrokuje oštećenje vaših očiju.

3 SKLAPANJE

- Pronađite odgovarajuće mesto za montažu ovog proizvoda.
- Pripremite sistem električnih provodnika.
- Upotrebite nosač za montažu da biste obeležili središta rupa za pričvršćivanje.
- Izbušite odgovarajuće rupe za prihvat tiplova. Umetnite tiplove.
- Osigurajte nosač za montažu.
- Spojite provodnike. (Sl. 1)
- Vratite na mesto sve poklopce.
- Pričvrstite reflektor na nosač za montažu pomoću vijaka.
- Proverite prstenaste zaptivke, zaptivače i kablovske zaptivke pre provere rada lampe.
- Uključite električnu struju i proverite rad lampe.

4 TEHNIČKI PODACI

Tip	POWLI23129
Snaga	10W
Napon/frekvencija	220–240 V~ 50 Hz
Materijal lica reflektora	Kaljeno staklo
Klasa zaštite od prodora vode	IP65
Životni vek	>30.000 sati

Lumen	650
Temperatura boje	3000K
Ugao rasipanja svetlosti	110°
Težina	0,53kg
Dimenzije	13.3x10.4x17.6cm

5 ODRŽAVANJE

- Ovaj proizvod nema delove koje može da servisira korisnik.
- Čistite vlažnom krpom i osušite krpom koja ne ostavlja dlačice ili kuhinjskom krpom.

6 VAŽNE INFORMACIJE

Preporučuje se da svetiljke montira i instalira kvalifikovan električar osiguravajući da instalacija bude u skladu sa važećim građevinskim propisima; ovi proizvodi su dizajnirani za priključak na električnu mrežu 220-240 V.

Sve polomljene ili oštećene delove treba zameniti što je pre moguće.

7 ŽIVOTNA SREDINA



Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način..

Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

SVĚTLOMET LED 10W
POWLI23129**1 OBLAST POUŽITÍ**

Použití ve vnějším nebo vnitřním prostoru, tedy na stavbě, na zahradě, v pracovních dílně.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 VAROVÁNÍ

- Tento výrobek je třídy I a musí být uzemněn.
- Vždy před montáží odpojte síť.
- Co nejdříve vyměňte jakékoliv rozbité nebo poškozené sklo.
- Po montáži nebo údržbě se ujistěte, že jsou všechna těsnění neporušená a funkční.
- Nedotýkejte se lampy během používání nebo krátce po něm, protože hrozí nebezpečí popálení.
- Nezakrývejte ji papírem nebo tkaninou.
- Odsuňte mimo dosah hořlavých materiálů.
- Lampu nemyjte.
- Nepoužívejte lampu při teplotě okolí vyšší než 45 °C a nižší než -25 °C.
- Udržujte v bezpečné vzdálenosti, světlo by vám mohlo poškodit oči.

3 MONTÁŽ

- Najdete vhodné místo pro instalaci tohoto výrobku.
- Připravte síťovou kabeláž.
- Pomocí montážního držáku označte středy otvorů určených k upevnění.
- Vyvrtejte otvory, které jsou vhodné pro hmoždinky. Vložte hmoždinky.
- Zajistěte montážní držák.
- Zakončete kabeláž. (obr. 1)
- Nasaďte zpět všechny kryty.
- Připevněte světlomet do montážního držáku šrouby.
- Zkontrolujte těsnění, ucpávky a funkčnost kabelové spojky a vyzkoušejte svítidlo.
- Zapněte napájení a vyzkoušejte svítidlo.

4 TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	POWLI23129
Příkon	10W
Napětí / frekvence	220-240 V / 50 Hz
Materiál krytu světlometu	Temperované sklo
Stupeň krytí	IP65
Životnost	>30 000 hodin
Světelnost (lumen)	650
Barevná teplota	3000K

Úhel světelného kužele	110°
Váha	0,53kg
Rozměry	13.3x10.4x17.6cm

5 ÚDRŽBA

- Tento výrobek neobsahuje žádné díly, jejichž servis by mohl provádět uživatel.
- Vyčistěte vlhkým hadříkem a osušte měkkou bezprašnou tkaninou nebo kuchyňskou utěrkou.

6 DŮLEŽITÉ INFORMACE

Doporučujeme, aby instalaci a montáž svítidel prováděl kvalifikovaný elektrikář tak, aby instalace vyhovovala aktuálním stavebním předpisům. Výrobky jsou určeny k připojení k vedení 220-240 V.

Rozbité nebo poškozené díly by se měly vyměňovat co nejdříve.

7 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak lze recyklovat.

LED SVETLOMET 10W
POWLI23129**1 OBLASŤ POUŽITIA**

Exteriérové alebo interiérové použitie na pracovisku, v záhrade, štúdiu a dielni.



VAROVANIE! Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

2 VAROVANIE

- Tento výrobok je triedy I a musí byť uzemnený.
- Pred inštaláciou vždy odpojte od sieťového napájania.
- Akékoľvek popraskané alebo poškodené sklo vymeňte čo najskôr.
- Zabezpečte, aby boli po inštalácii alebo údržbe všetky tesnenia neporušené a funkčné.
- Lampy, ktorá sa používa alebo sa práve používala, sa nedotýkajte – hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Nezakrývajte ju papierom ani textíliou.
- Nedávajte ju do styku s horľavými materiálmi.
- Lampu neumývajte.
- Lampu nepoužívajte, ak okolitá teplota presahuje 45 °C a keď je nižšia ako -25 °C.
- Udržujte v bezpečnej vzdialenosti, svetlo by mohlo poškodiť váš zrak.

3 MONTÁŽ

- Na inštaláciu tohto produktu nájdite vhodné miesto.
- Pripravte si sieťový kábel.
- Na vyznačenie stredov otvorov na upevnenie použite montážnu konzolu.
- Vyvrtajte vhodné otvory na vloženie hmoždínok. Zasuňte hmoždinky.
- Zaistite montážnu konzolu.
- Zapojte všetky káblové spojenia. (obr. 1)
- Založte všetky kryty.
- Svetlomet skrutkami nainštalujte na montážnu konzolu.
- Pred testovaním svetidla skontrolujte tesnenia, tesniace krúžky a fungovanie káblových priechodok.
- Zapnite napájanie a otestujte svetidlo.

4 TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	POWLI23129
Príkon	10W
Napätie / frekvencia	220–240 V ~ 50 Hz
Vonkajší materiál svetlometu	Tvrdené sklo
Ochranný stupeň vodotesnosti	IP65
Životnosť	>30 000 hodín

Lúmen	650
Farebná teplota	3000K
Uhol lúča	110°
Váha	0,53kg
Rozmery	13.3x10.4x17.6cm

5 ÚDRŽBA

- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opravovať používateľ.
- Očistite vlhkou handričkou a osušte handričkou nepúšťajúcou vlákna alebo kuchynskou utierkou.

6 DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Odporúča sa, aby svietidlá inštaloval a montoval kvalifikovaný elektrikár, ktorý zabezpečí, že inštalácia bude spĺňať aktuálne smernice týkajúce sa budov. Tieto výrobky sú určené na pripojenie k napájaniu 220 až 240 V.

Akékoľvek popraskané alebo poškodené časti vymeňte čo najskôr.

7 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

PROIECTOR CU LEDURI 10W
POWLI23129**1 APLICAȚII**

Utilizare la interior și la exterior, în locurile de joacă, grădini, studiouri și ateliere.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 AVERTISMENT

- Acest produs este din Clasa I și trebuie împământat.
- Întrerupeți întotdeauna alimentarea cu energie electrică înainte de instalare.
- Înlocuiți cât mai repede cu putință sticla spartă sau crăpată.
- Verificați ca toate garniturile să fie intacte și funcționale după instalare și după întreținere.
- Nu atingeți lampa în timpul funcționării sau imediat după funcționare; există pericolul de arsuri.
- Nu îl acoperiți cu hârtie sau cu materiale textile.
- Feriți-l de materiale inflamabile.
- Nu spălați lampa.
- Nu utilizați lampa dacă temperatura ambiantă a depășit 45 °C și sunt mai puțin de - 25 °C.
- Păstrați o distanță sigură; lumina v-ar putea afecta ochii.

3 MONTAREA

- Găsiți o locație corespunzătoare pentru a instala produsul.
- Pregătiți cablarea la sursa de energie electrică.
- Utilizați suportul de fixare pentru a marca centrul orificiilor pentru fixare.
- Efectuați găuri corespunzătoare pentru ștecăre de rețea electrică. Introduceți ștecărele de rețea.
- Asigurați suportul de fixare.
- Conectați toate firele (Fig. 1).
- Fixați la loc toate capacele.
- Fixați proiectorul în suportul de fixare cu ajutorul șuruburilor.
- Verificați garniturile, etanșeitățile și garniturile de etanșare a cablurilor, înainte de a testa corpul de iluminat.
- Porniți alimentarea cu energie electrică și testați corpul de iluminat.

4 DATE TEHNICE

Tip	POWLI23129
Putere	10W
Tensiune / frecvență	220 V – 240 V ~ 50 Hz
Material fațadă proiector	Sticlă caldă

Grad de protecție la apă	IP65
Durată de viață bec led de mare putere	>30.000 de ore
Lumen	650
Temperatură de culoare	3000K
Unghiul razei	110°
Greutate	0,53kg
Dimensiuni	13.3x10.4x17.6cm

5 ÎNTREȚINEREA

- Acest produs nu conține componente care pot fi reparate de către utilizator.
- Curățați cu o cârpă umezită și uscați cu o cârpă fără scame sau cu un prosop de bucătărie.

6 INFORMAȚII IMPORTANTE

Este recomandată instalarea corpurilor de iluminat de către un electrician calificat, asigurându-se conformitatea instalării cu reglementările curente privind clădirile. Aceste produse sunt proiectate pentru conectarea la o sursă de curent electric de 220-240 V. Toate componentele defecte sau deteriorate trebuie înlocuite cât mai repede cu putință.

7 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Componente uzate ale mașinilor electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Reciclați atunci dacă există unități specializate de reciclare. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

LED FÉNYVETŐ 10W POWLI23129

1 HASZNÁLATI TERÜLET

Kültéri vagy beltéri használatra, mint például építkezésnél, kertben, stúdióban és műhelyben.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 FIGYELMEZTETÉS

- A termék I érintésvédelmi kategóriába tartozik, ezért földelni kell.
- Felszerelés előtt mindig kapcsolja ki a tápellátást.
- A törött vagy sérült üveget azonnal cserélje ki.
- Felszerelés és karbantartás után ellenőrizze, hogy az összes tömítés ép és működőképes-e.
- Tilos a lámpát használat közben, vagy közvetlenül használat után megérinteni, mert fennáll az égési sérülés kockázata.
- Tilos papírral vagy ruhával lefedni.
- Tilos gyúlékony anyagok mellé helyezni.
- Tilos a lámpát mosni.
- Tilos a lámpát használni, amikor a környezeti hőmérséklet meghaladja a 45°C-ot vagy -25 °C-nál alacsonyabb.
- Tartson biztonságos távolságot a lámpától, mert az károsíthatja a szemet.

3 ÖSSZESZERELÉS

- Keressen a lámpának megfelelő helyet a felszereléshez.
- Készítse elő a hálózati vezetéket.
- Használja a felszerelő konzolt a rögzítési hely bejelölésére.
- A tipliknek megfelelő furatokat fúrjon. Helyezze be a tipliket.
- Rögzítse a felszerelési konzolt.
- Dolgozza el a vezetéket. (1. ábra)
- Helyezze vissza az összes burkolatot.
- Rögzítse a lámpát a csavarokkal a felszerelési konzolra,
- A lámpa tesztelése előtt ellenőrizze, hogy a tömítések, tömítőgyűrűk és a kábel tömszelence megfelelően működik-e.
- Kapcsolja be az áramforrást és ellenőrizze a lámpa működését.

4 MŰSZAKI ADATOK

Típus	POWLI23129
Teljesítmény	10W
Feszültség/frekvencia	220–240 V ~ 50 Hz
Fényvető frontüvege	Edzett üveg
Vízállósági fokozat	IP65

Élettartam	> 30 000 óra
Fényáram	650
Színhőmérséklet	3000K
Fénysugár szöge	110°
Súly	0,53kg
Méretek	13.3x10.4x17.6cm

5 KARBANTARTÁS

- A termék nem rendelkezik a felhasználó által karbantartásra szoruló alkatrészszel.
- Nedves ruhával tisztítsa meg és szállmentes, száraz ruhával, vagy konyharuhával törölje szárazra.

6 FONTOS INFORMÁCIÓ

Javasoljuk, hogy a lámpatesteket szakképzett villanszerelövel szereltesse fel, hogy ezáltal biztosítsa az épület előírásai szerinti felszerelést. A termék 220-240 V feszültségű áramellátáshoz való csatlakoztatásra alkalmas.

A törött vagy sérült alkatrészeket minél előbb ki kell cserélni.

7 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkbe, hanem gondoskodjon annak környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékek hulladékait ne dobja a háztartási szemétkbe. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségeket illetően érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél vagy a forgalmazónál!

**СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР 10Вт
POWL123129****1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Для использования на открытом воздухе и внутри помещений, например, на рабочем месте, в саду, в студии или в мастерской.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с прибором. При передаче этого электрического прибора для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Это устройство класса I и должно быть заземлено.
- Перед установкой всегда отключите источник электропитания.
- Как можно быстрее замените разбитое или поврежденное стекло.
- Убедитесь, что все уплотнения целые и находятся в исправном состоянии после установки или технического обслуживания.
- Не прикасайтесь к прожектору при его использовании или сразу после использования, так как имеется риск получения ожогов.
- Не накрывайте прожектор бумагой или тканью.
- Удаляйте от легковоспламеняющихся материалов.
- Не мойте прожектор.
- Не используйте прожектор при температуре окружающей среды выше 45 °C и ниже -25 °C.
- Держитесь на безопасном расстоянии, прожектор может вызвать повреждение ваших глаз.

3 СБОРКА

- Для установки этого устройства найдите подходящее место.
- Подготовьте электропроводку.
- Для разметки центров отверстий для крепления используйте монтажный кронштейн.
- Просверлите подходящие отверстия под дюбели. Вставьте дюбели.
- Установите монтажный кронштейн.
- Подсоедините электропроводку к зажимам. (Рис. 1)
- Поставьте на место все крышки.
- Установите прожектор на монтажный кронштейн с помощью винтов.
- Перед тестированием осветительного прибора проверьте уплотнения, прокладки и кабельный ввод.
- Включите электропитание и выполните тестирование осветительного прибора.

4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип	POWL123129
Мощность	10Вт

Напряжение/частота	220 – 240 В ~ 50 Гц
Материал корпуса прожектора	закаленное стекло
Степень защиты в водозащитном исполнении	IP65
Срок службы	> 30 000 часов
Световой поток, Лм	650
Цветовая температура	3000K
Угол рассеивания пучка света	110°
Вес	0,53kg
размеры	13.3x10.4x17.6cm

5 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Это устройство не содержит деталей, обслуживаемых пользователем.
- Очистите устройство влажной тканью и протрите сухой безворсовой тканью или кухонным полотенцем.

6 ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Рекомендуется, чтобы осветительные приборы устанавливались квалифицированным электриком в соответствии с текущими строительными нормами и правилами. Эти устройства рассчитаны на подключение к источнику питания напряжением 220-240 В.

Любые сломанные или поврежденные детали должны как можно быстрее заменяться.

7 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации. С отходами электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

**СВЕТОДИОДНА ПРОЖЕКТОРНА ЛАМПА 10W
POWLI23129****1 ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ**

На открито или в помещения – работна площадка, градина, ателие или работилница.



Предупреждение! Преди да използвате уреда прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият механизмиран инструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този продукт е от клас I и трябва да бъде заземен.
- Винаги изключвайте електрозахранването преди монтаж.
- Заменяйте всяко счупено или повредено стъкло възможно най-скоро.
- Уверете се, че всички уплътнения са здрави и функционални след монтаж или поддръжка.
- Не докосвайте лампата по време на употреба или малко след употреба, защото има риск от изгаряне.
- Не я покривайте с хартия или тъкан.
- Отстранете възпламеняемите материали.
- Не мийте лампата.
- Не използвайте лампата на места с околна температура над 45 °C и под -25°C.
- Поддържайте безопасна дистанция, светлината може да повреди вашите очи.

3 МОНТАЖ

- Намерете подходящо място за инсталиране на този продукт.
- Подгответе кабелите на мрежата.
- Използвайте монтажната конзола, за да маркирате центрове на отворите за фиксиране.
- Пробийте отвори подходящи за закрепване на стенните дюбели. Вкарайте стенните дюбели.
- Подсигурете монтажната конзола.
- Свържете кабелат. (Фиг. 1)
- Поставете отново всички капаци.
- Монтирайте прожекторната лампа към монтажната конзола с винтовете,
- Проверете уплътненията, гарнитурите и кабелния вход преди да изпробвате осветителния уред.
- Включете електрозахранването и изпробвайте осветителния уред.

4 ОКОЛНА СРЕДА

Тип	POWLI23129
Мощност	10W
Напрежение/честота	220 V – 240 V ~ 50 Hz
Материал на челната част на	Закалено стъкло

прожекторната лампа	
Клас на защита срещу вода	IP65
Експлоатационен живот	>30 000 часа
Лумени	650
Цветова температура	3000K
Ъгъл на светлинния сноп	110°
Тегло	0,53kg
Размери	13.3x10.4x17.6cm

5 ПОДДРЪЖКА

- Този продукт няма части, които да се обслужват от потребителя.
- Почиствайте с влажна тъкан и подсушавайте с кърпа без власинки или кухненска салфетка.

6 ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Препоръчва се осветителните уреди да се инсталират и монтират от квалифициран електротехник който да осигури съответствието на инсталирането с действащите строителни разпоредби. Тези продукти са проектирани за свързване към електрозахранване от 220-240V.

Всички счупени и повредени части трябва да бъдат заменени възможно най-скоро.

7 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Отпадъците от електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поеискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETING BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:
IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA
ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC
AUSTRALIA Pty Ltd / GERMANY GmbH